

# 35 - Become One of the Nine Goddesses! The Appliyama 470 Elections!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:21]** ---

For every app, there's a monster:

**[00:24]** ---

App Monsters!

**[00:25]** ---

Your future is already searched!

**SIGN** Previously on Appmon:

**[00:31]** ---

I'm Shinkai Haru, a second  
year in middle school.

**[00:33]** ---

One day, I obtained an App Drive

**[00:36]** ---

and met the search  
app monster Gatchmon,

**[00:38]** ---

who has the power to get  
perfect search results!

**[00:42]** ---

One of my fellow App Drivers  
is Karan Eri-san,

**[00:45]** ---

a member of the idol  
group Appliyama 470.

**[00:47]** ---

Eri-san works hard every  
day trying to become an idol

**[00:51]** ---

who will bring smiles to everyone.

**[00:53]** eri

It's here! It's here!

**[00:54] ---**

It's finally here!

**SIGN** Appliyama 470 Election

**[00:56] eri**

It's the Appliyama 470 election!

**[01:01] off**

Election?

**[01:03] gatch**

Okay, I'll search!

**[01:05] gatch**

"The Appliyama 470 election

**[01:08] gatch**

is a massive event

where fans use an app

**[01:11] ---**

to vote online and rank all of the

Appliyama 470 members from one to 470.

**[01:20] gatch**

The top nine girls,

**[01:22] ---**

in other words, the Nine Goddesses,

**[01:24] gatch**

get to sing new songs,

appear in promotional videos,

**[01:27] gatch**

and get guaranteed roles

in dramas and commercials!

**[01:29] gatch**

In other words, they get a lot more

media appearances," it says.

**[01:33] haru**

Wow, what an amazing event.

**[01:35] eri**

And, therefore...

**[01:37] eri**

Ta-daa!

**[01:38] ai**

Wow, a campaign poster!

**[01:40] haru**

You even made one of those?

**[01:42] haru**

"A pure and proper Big Bang punch."

**[01:46] haru**

That's very you, Eri-san.

**[01:47] eri**

Right?

**[01:48] eri**

If something's worth doing,  
it's worth aiming for number one!

**[01:51] gatch**

But the unshakeable top idol  
of Appliyama is Kagurazaka Izumi.

**[01:56] gatch**

She sings,

**[01:58] gatch**

she does talk shows,

**[01:59] gatch**

she does variety shows...

**[02:00] ---**

She's the idol who does  
everything perfectly:

**[02:03] ---**

Kagurazaka Izumi!

**[02:05] eri**

I guess Izumi-san is in  
another league, yeah...

**[02:08] eri**

I'll aim for number two, then!

**[02:09] gatch**

"Ogimachi Sakura,

**[02:11] ---**

Onomichi Hikari and the other Nine  
Goddesses all boast incredible popularity..."

**[02:15] eri**

Th-Then the next one down...

**[02:17] gatch**

Keep lowering the bar, huh?

**[02:20] eri**

No...

**[02:22] ---**

It's gotta be number one!

**[02:24] eri**

Because I *need*  
to take number one!

**[02:27] haru**

Eri-san...

**[02:29] haru**

Okay.

**[02:30] ---**

Then until the campaign is over,

**[02:31] ---**

you should focus on your idol stuff.

**[02:34] gatch**

You know! That guy!

**[02:36] gatch**

The weird masked guy.

**[02:39] gatch**

We need to watch out for Leviathan  
even more than before.

**[02:43] haru**

But you can leave that to us  
while you focus on your idol stuff!

**[02:47] doka**

S-Such beautiful friendship!

**[02:50] eri**

Thanks, everyone.

**[02:52] haru**

We're rooting for you, Eri-san.

**[02:54] eri**

Rooting for me won't be enough!

**[02:57] eri**

You need to vote for me using this app!

**[03:02] yu**

She's really on it.

**[03:03] eri**

Okay, I'm heading out.

**SIGN** Become One of the Nine Goddesses!  
The Appliyama 470 Elections!

**[03:05] eri**

I'm gonna give those  
voters a Big Bang punch!

**[03:09] ---**

*Appmon:*

**[03:10] ---**

*App-based life forms  
with artificial intelligence,*

**[03:14] ---**

*capable of thinking  
and acting on their own.*

**[03:16] ---**

*In the real world,*

**[03:17] ---**

*they take the form of Appmon chips,*

**[03:19] ---**

*but an App Drive can give  
them physical form.*

**[03:25] ---**

*And now,*

**[03:27] ---**

*a terrible AI lurking deep in the*

*dark web is beginning to stir.*

**[03:33] ---**

*In the year 2045,*

**[03:36] ---**

*artificial intelligence will  
transcend human intelligence.*

**SIGN** Fujimizaka Central Station

**SIGN** Appliyama 470 Japan Big Bang Punch Party Karan Eri

**[05:20] eri**

*Hey!*

**[05:21] eri**

*Representing Appliyama 470's  
Japan Big Bang Punch Party,*

**[05:24] ---**

*I'm the elite Karan Eri!*

**SIGN** Restaurant Kitchen Fujimi

**[05:26] eri**

*I want to keep working  
with Appliyama 470*

**[05:29] ---**

*to bring smiles to everyone.*

**[05:31] eri**

*That's why I've been  
fighting hard all this time.*

**[05:33] eri**

*But the center of the universe*

**[05:35] ---**

*needs to shine brighter and brighter!*

**[05:37] eri**

*So if I'm doing this,*

**[05:39] eri**

*I want to be*

**[05:41] ---**

*the idol who creates more smiles  
than anyone else in the universe!*

**[05:44] eri**

*I'll do it pure, proper, and honest!*

**[05:46] eri**

*Center of the universe, Karan Eri!*

**[05:49] eri**

*If you don't vote for me...*

**[05:56] eri**

*I'll Big Bang punch all of you!*

**[05:59] ele**

*That wasn't a punch, though!*

**[06:01] ---**

*It was a kick!*

**[06:02] ali**

But it's a good campaign commercial.

**[06:05] eri**

We need to beat  
out the Nine Goddesses!

**[06:08] eri**

We really need to get out  
there and do our thing!

**[06:21] ann**

*In the lead is Harumaki Sanae.*

**[06:23] ann**

*Karan Eri is right behind her!*

**[06:26] ann**

*Can she catch up?*

**[06:28] gatch**

Eri's really worked up, huh?

**[06:33] gatch**

What's wrong, Haru?

**[06:34] haru**

Nothing.

**[06:36] haru**

I'm just impressed by  
how hard she's working.

**[06:40] man**

Next up is N-Max Radio.

**[06:42] man**

Then Pikapika TV.

**[06:44] eri**

Sure!

**[06:45] man**

Are you all right?

**[06:46] ---**

You're not too tired?

**[06:47] eri**

I'm just fine!

**[06:49] eri**

I actually wish I could do more!

**[06:51] eri**

I need to get my face in as  
many places as possible.

**[06:55] eri**

If I want to catch up with Izumi-san...

**[06:58] man**

Do more?

**[07:00] man**

Let's see...

**[07:02] ---**

how about a team-up?

**[07:04] eri**

Team-up?

**[07:05] man**

Get the help of a famous artist

**[07:07] ---**

or a popular AppTuber to  
increase your name recognition.

**[07:15] eri**

Astora Channel.

**SIGN** Astora Channel Subscribers: 3,526,415

**[07:16] ---**

Total subscribers...

**[07:18] eri**

3.5 million?!

**[07:23] tora**

You want to team  
up with *me*?!

**[07:25] eri**

If I appear on your show,

**[07:27] ---**

I can get 3.5 million  
people to learn about me!

**[07:30] eri**

Please help me out!

**[07:32] doka**

Please!

**[07:33] tora**

Feels a little like you're using me.

**[07:36] tora**

Groovy?

**[07:36] musu**

Not groovy?

**[07:37] both**

*Kinda* not groovy.

**[07:40] eri**

I am, of course.

**[07:42] eri**

But...

**[07:43] eri**

I really want to take number  
one in these elections.

**[07:47] eri**

I have to!

**[07:49] eri**

I'll do anything. Please!

**[07:52] tora**

Anything?

**[07:55] tora**

Groovy?

**[07:56] tora**

Not groovy?

**[07:57] eri**

I'll *make* it groovy!

**[08:00] gatch**

It's time for Astora's Groovy?

**[08:02] ---**

Not Groovy?

**[08:03] ---**

So Groovy!

**[08:05] ---**

Today we have a special guest with us:

**[08:07] ---**

Karan Eri from Appliyama 470!

**[08:11] eri**

Because I'm the center of the universe...

**[08:14] eri**

The elite Karan Eri!

**[08:17] tora**

For our first team-up video...

**[08:19] tora**

We're gonna do this!

**[08:20] tora**

You remember it?

**[08:23] tora**

The legendary habanero curry bun!

**[08:25] tora**

It's back and better than ever!

**[08:28] tora**

Now it's the ghost pepper curry bun!

**[08:30] tora**

It's a new dish that uses  
the world's spiciest peppers,

**[08:34] ---**

Bhut jolokia, to create something  
they say is completely inedible!

**[08:37] tora**

Can Eri, the queen of food reviews,

**[08:39] ---**

put away ten of these?!

**[08:41] tora**

Let's find out right now!

**[08:43] tora**

Bon appétit.

**[08:48] eri**

Let's eat!

**[08:56] eri**

It's spicy but delicious!

**[08:59] eri**

*This Big Bang punch of  
deliciousness is so groovy!*

**[09:02] man**

Looks delicious!

**[09:09] man**

No!

**[09:13] eri**

That was delicious!

**[09:15] musu**

She ate all ten...

**[09:18] tora**

It's supposed to be  
so spicy it's inedible...

**[09:21] musu**

Astora, look at this!

**[09:24] tora**

500,000 views already?!

**[09:27] tora**

Amazing...

**[09:30] eri**

Tora. Let's keep going.

**[09:32] eri**

You've got even more groovy  
videos for us to film, right?

**[09:35] gatch**

Yeah, let's ride this groove!

**[09:38] sign**

*We tried doing Big Bang punches  
with sayings counting 1 to 100!*

**[09:38] [SONG] sign**

We tried doing Big Bang punches  
with sayings counting 1 to 100!

**[09:42] sign**

*Yeah!*

**SIGN** Two heads are better than one!

**SIGN** Big Bang punch!

**SIGN** Three strikes and you're out!

**SIGN** Big Bang punch!

**SIGN** Four sheets to the wind!

**SIGN** Big Bang punch!

**SIGN** Five gets you ten!

**SIGN** Big Bang punch!

**SIGN** You can lead a horse to water

**SIGN** Big Bang punch!

**SIGN** You scratch my back...

**SIGN** Big Bang punch!

**SIGN** Style over substance

**SIGN** Big Bang punch!

**SIGN** Gilding the lily

**SIGN** Big Bang punch!

**SIGN** Turn a frown upside-down

**SIGN** Big Bang punch!

**[09:58] [SONG] sign**

I tried teaming up with Karan Eri (2)

We tried doing Big Bang punches with sayings counting 1 to 100!

**SIGN** Astora Channel Views: 710,479

**[10:00] [SONG] sign**

We tried having an idol count  
the number of bristles on a toothbrush!!

**[10:00] tora**

*We tried having an idol count  
the number of bristles on a toothbrush!!*

**[10:04] eri**

*Let's go!*

**[10:05] eri**

*One, two, three, four...*

**[10:07] eri**

*1,248, 1,249, 1,250...*

**[10:11] eri**

*Achoo!*

**SIGN** Astora Channel Views: 800,000

**[10:15] tora**

*We tried launching 1,000  
paper airplanes at once!*

**SIGN** Astora Channel Views: 1,000,000

**[10:20] tora**

*Awesome!*

**[10:21] ---**

*We broke a million!*

**[10:22] tora**

*That's a new viewer record!*

**[10:24] eri**

*Let's keep going, Tora.*

**[10:26] eri**

*I want to take even groovier videos,*

**[10:29] eri**

*and get even more views!*

**[10:31] tora**

*H-Hey,*

**[10:33] ---**

let's take a break!

**[10:34] tora**

I haven't decided  
the next video will be yet.

**[10:37] eri**

Oh.

**[10:40] tora**

I think you're taking this a little too far.

**[10:43] tora**

What are you working so hard for?

**[10:48] eri**

Obviously,

**[10:49] ---**

for the fans rooting for me!

**[10:51] eri**

I want to make them  
smile more and more,

**[10:55] eri**

and bring smiles to people  
I don't even know!

**[11:01] eri**

And...

**[11:03] eri**

If I keep on working with a smile...

**[11:06] eri**

It'll make my mom smile, too.

**[11:10] eri**

*In order to support me,*

**[11:12] ---**

*my mom works herself  
ragged every day*

**[11:17] eri**

*and comes home looking  
exhausted and frazzled...*

**[11:39] (Flashback) mom**

Thank you, Eri.

**[11:41] (Flashback) eri**

No problem.

**[11:42] (Flashback) ---**

You don't have to work  
yourself so hard, you know.

**[11:44] (Flashback) mom**

I'm not working myself that hard.

**[11:47] (Flashback) mom**

Seeing you happy every day

**[11:50] (Flashback) ---**

makes me feel happy, too.

**[11:58] (Flashback) mom**

Seeing your smile is what lets me smile.

**[12:05] (Flashback) eri**

Seeing my smile?

**[12:08] (Flashback) mom**

Yes.

**[12:09] (Flashback) mom**

So Eri,

**[12:11] (Flashback) ---**

do what you love so that  
you can always be smiling.

**[12:15] (Flashback) mom**

That's what will make  
me happier than anything.

**[12:21] (Flashback) eri**

"Do you want to make someone smile?"

**[12:25] (Flashback) eri**

Mom!

**[12:27] (Flashback) eri**

I'm going to be an idol!

**[12:30] (Flashback) eri**

I'm going to be the  
universe's biggest idol,

**[12:33] (Flashback) eri**

and give you the universe's  
biggest smile!

**[12:37] (Flashback) eri**

Okay?

**[12:42] (Flashback) mom**

Sure!

**[12:45] eri**

If I work hard in these elections,

**[12:47] ---**

I'll be able to perform  
in more places than before.

**[12:50] eri**

Bringing smiles to  
more and more places

**[12:53] eri**

will make Mom even happier.

**[12:58] eri**

So we need to work harder  
and harder and *harder!*

**[13:04] tora**

In that case...

**[13:06] tora**

Let's move on!

**[13:09] tora**

From now on, are we gonna be...

**[13:10] tora**

Groovy?

**[13:11] tora**

Not groovy?

**[13:12] tora**

So groovy!

**[13:14] tora**

And elite!

**[13:22] ann**

*The deadline for the Appliyama  
470 election is 6:00 tonight.*

**[13:29] ann**

*All the members have  
worked hard, but...*

**[13:31] ann**

*Well, it's obvious that number  
one will be Kagurazaka Izumi.*

**[13:35] woman**

*Now, let's reveal a few early standings!*

**[13:39] haru**

I wonder how Eri-san is doing.

**[13:41] yu**

People liked your videos, right, Astora?

**[13:44] tora**

Yeah,

**[13:45] ---**

I think she could end up pretty high!

**[13:48] ai**

What if she's the Nine  
Goddesses' newest member?

**[13:50] ai**

I can't wait!

**SIGN** Appliyama 470 Elections

Early Standings

**[13:52] ann**

*Now we'll announce places ten to four!*

**SIGN** 4th: Onomichi Hikari

5th: Ichinomiya Komaki

6th: Tsukushi Miyako

7th: Himeji Umi

8th: Yachimata Iyo

9th: Gion Maiko

10th: Sagimihara Maiko

**[14:00] ai**

I don't see Eri-san's name.

**[14:03] haru**

Maybe she's in the top three?

**[14:06] gatch**

No way!

**[14:07] ann**

Now,

**[14:08] ---**

*let's announce the top three!*

**SIGN** 3rd

**[14:11] ann**

*First, number three!*

**SIGN** 3rd: Ogimachi Sakura

**[14:14] ann**

*Ogimachi Sakura!*

**[14:17] eri**

Sakura-san's at number three?

**SIGN** 2nd

**[14:19] ann**

*Then, number two!*

**SIGN** 2nd: Kagurazaka Izumi

**[14:22] ann**

*K-Kagurazaka Izumi?!*

**[14:26] ann**

*Izumi-chan is number two?*

**[14:28] ann**

*Th-This is quite a surprise!*

**[14:30] ann**

*Who's number one, then?*

**[14:32] woman**

*Well,*

**[14:34] ---**

*at number one, based  
on our current results...*

**SIGN** 1st

**SIGN** 1st: Karan Eri

**[14:40] man**

*Karan Eri?*

**[14:42] tora**

No way!

**[14:43] ai**

She did it!

**[14:44] eri**

H-How?!

**[14:46] ann**

*Karan... Eri?*

**[14:48] man**

*Who's that?*

**[14:49] man**

*The Big Bang punch girl!*

**[14:51] man**

*But she's at the top*

**[14:53] ---**

*with a commanding 55,000  
vote lead over Kagurazaka Izumi!*

**[14:56] man**

*She's going to get  
a lot of attention for this!*

**[14:59] man**

Eri, it looks like your  
hard work has paid off!

**[15:01] eri**

No way!

**[15:02] eri**

This...

**[15:03] ---**

This can't be right.

**[15:05] man**

*We still don't know how things  
will turn out, of course.*

**[15:09] haru**

Gatchmon, was that...

**[15:12] gatch**

Calcumon.

**[15:13] gatch**

"A number-crunching app Appmon  
who can manipulate numbers to his will,"

**[15:17] ---**

it says.

**[15:19] gatch**

The "calcu" in his name  
means "calculator."

**[15:22] haru**

Does that mean that Appmon  
is manipulating the vote count?

**[15:26] gatch**

Yeah.

**[15:27] ---**

We need to do something  
before the election is ruined!

**[15:30] ann**

*At present, the Appliyama voting app*

**[15:33] ---**

*is being taken offline*

*for server maintenance.*

**[15:37] calc**

It won't do you any good!

**[15:39] calc**

Eri-sama's place at the top  
is 100% guaranteed!

**[15:42] gatch**

Hold it right there, Calcumon!

**[15:45] gatch**

Stop this cheating this instant!

**[15:49] calc**

I can't do that.

**[15:50] calc**

I'm going to make  
my Eri-sama number one!

**[15:54] calc**

I've been following idols for many years,

**[15:57] ---**

and Eri-sama is the best I've found.

**[15:59] calc**

The one in a million,

**[16:02] calc**

100 percent perfect idol!

**[16:05] calc**

Putting Eri-sama at number  
one in the election

**[16:08] calc**

is my mission!

**[16:11] gatch**

You mean you're doing this to help Eri?

**[16:14] haru**

You're making trouble for everyone!

**[16:16] haru**

Put the numbers back to normal!

**[16:18] calc**

I won't let you stop me!

**[16:20] yu**

Let's stop him!

**[16:21] yu**

Yeah!

**[16:24] yu**

Appmon chip!

**[16:26] yu**

Ready...

**[16:37] yu**

*Touch! Touch! Touch! Touch!*

**[16:38] yu**

Injecting self!

**[16:48] yu**

*Received!*

**[16:50] yu**

*Apprealize!*

**[17:03] yu**

*Offmon!*

**[17:06] yu**

*Yes, yes, yes!*

**[17:09] yu**

*Offmon is an Appmon  
with offline-based abilities!*

**[17:15] gatch**

Okay! Let's go!

**[17:19] calc**

Scanning: Gatchmon!

**[17:22] ---**

Gatchmon's power: 1000.

**[17:25] ---**

Now, let's solve this problem:

**[17:27] ---**

Divided by two...

**[17:29] ---**

Times 0.5...

**[17:31] ---**

Equals...

**[17:33] gatch**

Gatch Claw!

**[17:38] gatch**

Huh?

**[17:39] calc**

I'm sorry to inform you,

**[17:40] ---**

but I reduced your power to 250!

**[17:43] gatch**

Wh-What?!

**[17:45] calc**

Now, my power is 220.

**[17:48] ---**

Let's solve this problem:

**[17:50] ---**

Plus 500,

**[17:52] ---**

then times 100...

**[17:54] ---**

Equals...

**[18:01] haru**

Gatchmon!

**[18:02] calc**

The chance of you beating me is 0%!

**[18:07] calc**

Eri-sama!

**[18:08] calc**

Don't worry!

**[18:10] ---**

I'm going to make you number  
one in the elections!

**[18:14] eri**

No one asked you to do that!

**[18:22] calc**

E-E-Eri-sama!

**[18:24] calc**

It's...

**[18:26] ---**

It's me, Eri-sama!

**[18:28] calc**

The one who made  
you number one! Calcumon!

**[18:32] eri**

Return things to normal right now.

**[18:34] calc**

B-But why?

**[18:36] calc**

I can make you the top member  
of Appliyama 470!

**[18:42] eri**

I don't want it.

**[18:44] eri**

Because I'm not that good yet.

**[18:48] eri**

I've stood on the same  
stage as them, so I know.

**[18:52] eri**

It hurts,

**[18:53] eri**

but I'm not in Izumi-san  
and the others' league yet.

**[18:58] eri**

But...

**[18:59] ---**

I'm going to surpass them some day!

**[19:02] eri**

To give her the biggest smile of all!

**[19:06] eri**

So...

**[19:07] eri**

Making me number one by cheating...

**[19:10] eri**

is something my idol  
spirit will not forgive!

**[19:15] calc**

You're trampling on my feelings?!

**[19:19] doka**

You're the one trampling  
on Eri-chan's feelings!

**[19:22] doka**

You just want to make  
Eri-chan number one

**[19:25] ---**

by changing the numbers yourself!

**[19:27] doka**

You're just doing it to please yourself!

**[19:30] calc**

Please myself?!

**[19:33] calc**

That annoys me 400%!

**[19:38] calc**

Fine, then!

**[19:39] calc**

I'll send you straight  
to last place then, Eri-sama!

**[19:43] doka**

No, you won't!

**[19:44] ---**

Scanning: Dokamon!

**[19:49] ---**

Dokamon's power is 900!

**[19:53] ---**

Divide by 5!

**[19:54] ---**

Multiply by 0.001!

**[19:56] ---**

Equals...

**[19:59] ---**

Now, your power is

**[20:03] ---**

one five-thousandth what it was!

**[20:09] calc**

H-How?

**[20:11] ---**

Your power should be gone!

**[20:13] doka**

When it comes to Eri-chan,

**[20:15] ---**

my power is infinite!

**[20:19] yu**

Now, Offmon!

**[20:23] off**

Link severance!

**SIGN** 1st: Kagurazaka Izumi

**[20:29] ann**

*It's back to normal!*

**[20:31] ann**

*The voting system is fixed!*

**[20:34] calc**

Oh, the numbers I manipulated!

**[20:37] eri**

Time to give up, Calcumon!

**[20:39] eri**

I'm the center of the universe, Karan Eri.

**[20:41] eri**

And I'm giving these elections  
a pure and proper Big Bang punch!

**[20:46] doka**

Doka-Doka Rush!

**[20:57] doka**

I feel so refreshed,

**[21:00] ---**

like when my fan club  
membership number was 111!

**[21:15] tora**

You even fell out of the top ten, huh?

**[21:18] eri**

That's fine.

**[21:21] eri**

That's where I deserve to be for now.

**[21:24] eri**

Anyway, let's get back to work!

**[21:27] tora**

Already?

**[21:28] eri**

I'm gonna Big Bang  
punch with all I have,

**[21:31] ---**

until the last vote is cast!

**[21:37] tora**

She sure is amazing.

**[21:41] ann**

"For every app, there's an idol."

**[21:43] ann**

*That was the catchphrase under  
which Appliyama 470 was founded.*

**[21:48] ann**

*But, who will stand at the  
top of those 470 idols?*

**[21:53] ann**

*Who will be the new Nine Goddesses?*

**[21:57] ann**

*It's time to reveal the results  
for the Appliyama 470 election!*

**SIGN** Appmon Data Lab

**[22:06] ann**

Appmon Data Lab!

**[22:07] ann**

Today's Appmon is...

**[22:08] ann**

Calcumon!

**[22:10] ann**

He's an Appmon with  
calculation-based abilities!

**[22:13] ann**

He can manipulate  
numbers however he wants!

**[22:15] ann**

But cheating isn't good!

**[22:16] ann**

That's why I punished him!

**[22:18] ann**

Then you should do the calculations  
when we go shopping instead.

**[22:21] ann**

Eggs are 128 yen, right.

**[22:23] ---**

Soy sauce is 263, and...

**[22:25] ann**

Um... 128 plus...

**[22:28] ann**

This was outside my calculations!

**[22:30] ---**

Today's words of app wisdom:

**SIGN** Do your own calculations now and then!

**[24:05] ---**

Next time on *App Monsters*:

**[24:07] ---**

It's finally time to learn the results

of the Appliyama 470 elections!

**[24:10]** ---

What will Eri-san's rank be?

**[24:11]** ---

But at the same time,

**[24:12]** ---

Rei is discovering a terrible secret!

**SIGN** The Election Results! Evil's Clutches Reach for Eri!

**[24:17]** ---

Gatch it next time, okay?

**[24:19]** ---

---

Revision #1

Created 2026-02-05 00:00:08 UTC by whimsee

Updated 2026-02-05 00:00:08 UTC by whimsee